



# Isener Marktbotte

Juli 2020

mit „Marktblatt“ des Marktes Isen und  
Mitteilungsblatt der Gemeinde Lengdorf;  
Veranstaltungs-Termine, Vereinsmitteilungen

Wurfsendung

## BRK Bereitschaft Isen

Die BRK-Bereitschaften sind der traditionelle Ursprung und ein Kernbaustein der Gesamtstruktur des Roten Kreuzes, das weltweit auf ein Netzwerk aus 190 Rotkreuz- und Rothalbmondgesellschaften zurückgreifen kann. Mit rund 43.000 Ehrenamtlichen sind die BRK-Bereitschaften eine der größten Rotkreuzgemeinschaften. Ursprünglich als „Sanitätskolonnen“ für den Zivil- und Katastrophenschutz ins Leben gerufen, sind ihre Aufgaben heute wesentlich vielfältiger.

Als kleinste der drei Bereitschaften im BRK Kreisverband Erding verfügt die Ortsgruppe Isen über ca. 50 Mitglieder, die im Ehrenamt vielfältige Aufgaben übernehmen. Neben umfangreichem medizinischem Material und einem Geräteanhänger hat das BRK in Isen seit Herbst 2019 endlich auch einen geräumigeren Rettungswagen, der seinen 20 Jahre alten Vorgänger ersetzt hat

Immer wieder wird von Mitgliedern und Außenstehenden der gute Zusammenhalt der Bereitschaft Isen betont. Neben den offiziellen Fortbildungsterminen gibt es zahlreiche Gelegenheiten zur „Kameradschaftspflege“. Neben dem gemütlichen Beisammensein oder einer gemeinsamen Brotzeit nach dem Bereitschaftsabend gehören auch gemeinschaftsbildende Ausflüge dazu. Bereits zweimal führten die Mitglieder des BRK Isen mehrtägige Berghütten-Ausflüge durch, die großen Anklang fanden. Mit der Bereitschaftsjugend gab es schon mehrmals „Übernachtungsaktionen mit Zeltbau“. Für die Zukunft sind weitere Ausflüge geplant. Zusätzlich findet alljährlich ein Neujahrsempfang der Bereitschaft mit Ehrungen und einem Fotorückblick auf das vergangene Jahr statt.

Der Sanitätsdienst als traditionelle Kernaufgabe des Roten Kreuzes ist auch in der Bereitschaft Isen wohl die zentrale dieser Aufgaben. Verschiedene vielfältige Veranstaltungen im Gemeindegebiet werden durch das BRK Isen sanitätsdienstlich betreut. Hierzu gehören der Landjugendfasching, die Frühjahrskonzerte der Blaskapelle, verschiedene Biathlon-Veranstaltungen, das Isener Volksfest und viele weitere Anlässe. Besonders in den Sommermonaten müssen an bestimmten Wochenenden mehrere Sanitätsdienste parallel besetzt werden. Dank des großen Engagements unserer Mitglieder war dies bislang immer möglich.

Auf Landkreisebene und auch darüber hinaus wird unterstützend bei anderen Bereitschaften mitgewirkt, so zum Beispiel beim Triathlon in Erding. Insgesamt wurden im vergangenen Jahr 25 Veranstaltungen durch das Isener



Sanitätswachdienst in Forstern beim VfL-Wolfsburg Spiel vor zwei Jahren



Fortbildungsabend im Meindlpark „Leitersturz“ (letztes Jahr, daher ohne Masken)

Rote Kreuz sanitätsdienstlich betreut und dabei von unseren Mitgliedern ca. 550 Stunden ehrenamtliche Arbeit erbracht, die im Notfall eine schnelle medizinische Hilfe vor Ort sicherstellen.

Seit 2015 arbeitet der hauptamtliche Blutspendedienst des BRK mit den ehrenamtlichen Bereitschaften vor Ort zusammen. In Isen finden jährlich zwei bis drei Blutspendeterminale statt, an denen immer ca. zehn Mitglieder der Bereitschaft unterstützend mitwirken. Hervorzuheben ist die große Motivation und Freude, mit der unsere Helfer hier die vielfältigen Unterstützungsdienste leisten. Gerade unsere Bereitschaftsjugend liefert einen wichtigen Beitrag zum Gelingen der Termine.

Neben der Organisation von Blutspendeterminen in Zusammenarbeit mit dem Blutspendedienst des Bayerischen Roten Kreuzes gibt es noch weitere Tätigkeitsbereiche.

Die Bereitschaft Isen gründete vor ca. drei Jahren eine Kindergruppe mit inzwischen 16 Kindern (Alter 6–12) und darüber hinaus noch etwas länger zusätzlich eine erfolgreich laufende Jugendgruppe (Alter 13–18), bestehend aus sechs Mitgliedern. Zusammen bilden diese zwei Gruppen unsere Bereitschaftsjugend, welche von drei Gruppenleitern aus unserer Bereitschaft geführt werden.

Aktuell gibt es jeden zweiten Montag des Monats im Freizeitheim Isen ein Treffen. Dort werden mit unserer Bereitschaftsjugend vor allem Themen aus der Ersten Hilfe sowie zu Geschichte und Grundsätzen des Roten Kreuzes behandelt. Die Gruppenstunden sind immer ein guter Mix aus Theorie und Praxis. Zudem wird auch sehr viel mit Spielen in der Jugendarbeit gearbeitet, denn damit soll Teamwork, Gemeinschaft und Kameradschaft gefördert werden.

Durch einen Besuch der Rettungshundestaffel Erding in Isen oder einen Ausflug zur Rettungswache in Taufkirchen wird auch interessante Abwechslung miteingebracht. Außerdem gibt es einmal im Jahr die Möglichkeit über den Kreisjugendrotkreuzwettbewerb sich mit anderen Jugendgruppen wie der Wasserwacht oder dem Jugendrotkreuz zu messen und sein Wissen unter Beweis zu stellen.

In den BRK-Bereitschaften gibt es mehrere Fachdienste, die spezielle Aufgaben übernehmen. Der Sanitätsdienst und der Betreuungsdienst sind zwei Vertreter, die allgemein bekannt sind und zu den Kernaufgaben des Roten Kreuzes – Menschen in Not zu helfen – gehören.

Fortsetzung Seite 2

**Handwerksmeister** mit Familie  
**sucht Haus, Sacherl, Hofstelle** oder  
**Gewerbegrundstück** zum Kauf oder  
auf Leibrente (mit oder ohne Wohnrecht).  
Bitte alles anbieten. **01 78/6 56 24 43**

Fortsetzung von Seite 1

Um diese Aufgabe zu erfüllen, ist vieles weitere im Hintergrund nötig. So sind wir als Bereitschaft Isen froh, seit einiger Zeit den Fachdienst Information und Kommunikation (IuK) der Bereitschaften im Kreisverband Erding beherbergen zu dürfen.

In beinahe allen Bereichen des privaten und beruflichen Lebens schreitet die Digitalisierung voran und Menschen sind zunehmend enger vernetzt. Auch bei Rettungs- und Katastropheneinsätzen macht sich dieser Trend bemerkbar. Der Fachdienst IuK bestreitet den Weg der Digitalisierung für die Bereitschaften im Roten Kreuz und stellt sicher, dass Einsatzleitungen in zeitkritischen Situationen stets auf verlässliche, zeitgemäße Arbeitshilfen zurückgreifen können.

Um stets den Überblick zu behalten und schnell sinnvolle Entscheidungen treffen zu können, ist es für diese notwendig, Informationen schnell und zuverlässig zu erhalten. Hierbei kommen heutzutage modernste Kommunikationsmittel zum Einsatz. Die Übermittlung von Informationen per Funk oder das Internet ist aus der täglichen Arbeit nicht mehr wegzudenken.

Doch auch vor der Zeit der Digitalisierung war es bereits von essenzieller Bedeutung, Informationen über weite Strecken hinweg auszutauschen. So ist neben der analogen Funktechnik seit knapp einem Jahrhundert der Feldkabelbau eine ausfallsichere, zuverlässige Technik, auf die man im Notfall zurückgreifen kann.

Die Begeisterung für diese Technik war der Startschuss zur Gründung des Fachdienstes IuK in unserer Bereitschaft. So finden seit vielen Jahren vereinzelt Feldkabel-

Anzeige

## Der CSU-Ortsverband Isen informiert

### Mehr Informationen

Im Kommunalwahlkampf wurde von allen Parteien und Gruppierungen eine bessere Information der Bevölkerung versprochen. Insbesondere das versuchte Bürgerbegehren zur Schulsanierung hat gezeigt, dass viele Informationen trotz öffentlicher Marktgemeinderatssitzungen und der Veröffentlichung im Amtsblatt nicht bei den Bürgerinnen und Bürgern ankommen. Die ersten Maßnahmen zur Verbesserung des Informationsflusses wurden in den letzten Marktgemeinderatssitzungen in die Wege geleitet. Auf der Homepage des Marktes Isen gibt es nun eine eigene Seite zur Schulsanierung, auf der alle bisherigen Sitzungsprotokolle sowie die neuesten Pläne eingesehen werden können.

Zukünftig werden alle Protokolle der öffentlichen Marktgemeinderatssitzungen im Bürgerinfoportal veröffentlicht. Dieses ist über die Homepage des Marktes Isen oder direkt über [buergerinfo.isen.de](http://buergerinfo.isen.de) erreichbar. Hier sind dann nicht nur alle Protokolle der Sitzungen abrufbar, es kann auch über den Punkt „Recherche“ nach einzelnen Stichwörtern gesucht werden. Es werden Ihnen dann alle Protokolle angezeigt, in denen der jeweilige Suchbegriff vorkommt.

Am Freitag, den 10. Juli von 15.00 bis 18.00 Uhr und am Samstag, den 11. Juli von 9.00 bis 12.00 Uhr findet eine Informationsveranstaltung mit Ausstellung zu aktuellen Projekten und der Bauleitplanung im Rathaus statt. Die Verwaltung und der Marktgemeinderat würden sich freuen, wenn möglichst viele Bürgerinnen und Bürger dieser Einladung folgen würden.

Michael Feuerer

## Franz Banke GmbH

Mechanische Fertigung - Werkzeugbau

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen aus Isen und fertigen Werkzeuge zur Herstellung von Tondachziegeln auf einem modernen Maschinenpark.

Zur Komplettierung unseres Teams suchen wir

**eine /n Metallfacharbeiter / -in** (m/w/d)

- für unsere Fräselei
- CNC Erfahrung wünschenswert
- mit Deutsch Kenntnissen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne auch per eMail:

**Franz Banke GmbH**

Am Sandberg 30 · 84424 Isen

Tel. (0 80 83) 53 96-0 · Fax (0 80 83) 53 96-29

E-Mail: [bewerbung@banke-gmbh.de](mailto:bewerbung@banke-gmbh.de)

bau-Übungen in Isen statt. Für eine antike Spinnerei mag so Mancher diese Technik halten, doch dem ist in keinsten Weise so. Auch das Technische Hilfswerk (THW) hat flächendeckend in ganz Deutschland Feldkabelbau-Gruppen um im Fall der Fälle ein Kommunikationsnetz komplett unabhängig von jeglicher Infrastruktur wie Strom- oder Telefonnetz aufbauen zu können. Das BRK unterhält mittlerweile in Oberbayern eine Handvoll solcher Einheiten. Eine davon ist zu unserem großen Stolz in Isen.

Im alltäglichen Einsatzgeschehen ist der Feldkabelbau natürlich nicht das Mittel der Wahl. Hier greifen unsere Einsatzkräfte auf die digitalen Funkgeräte der Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben zurück. Den Umgang mit diesen Geräten lernen sie in überörtlich organisierten Lehrgängen. Alexander Hirler leitet als Kreisfachdienstleiter IuK diese Ausbildung seit mittlerweile 7 Jahren und hat so schon zahlreiche Mitglieder unseres Kreisverbandes, aber auch anderer Kreisverbände, an diese Thematik herangeführt.

Mit dem Funken ist es nicht ganz so wie mit dem Radfahren, es bedarf doch regelmäßiger Auffrischung, um nicht aus der Übung zu kommen. So ist es für uns eine Selbstverständlichkeit für alle Bereitschaften in unserem Kreisverband Funkübungen anzubieten und den Umgang mit den Geräten sowie die Gesprächsregeln beim Funken in praxisnahen Übungen zu trainieren. Seit ein paar Jahren denkt sich unser Ausbildungsteam um Alexander Hirler, Roman Geisenhof und Josef Keilhacker regelmäßig neue fiktive Einsatzszenarien aus, die dann von unseren Mitgliedern bei zahlreichen Übungen abgearbeitet werden. Dabei werden sie in praxisnahen Beispielen auf reale Einsätze vorbereitet. Sie lernen worauf es bei der Bewältigung von Schadenslagen ankommt und wie sie auch in hitzigen Situationen den Überblick behalten und der Einsatzleitung in bestem Maße beim Treffen sinnvoller und zielgerichteter Entscheidungen behilflich sein können.

Doch Übung allein ist nicht alles. So freut es uns, dass wir bei größeren Veranstaltungen, wie in der Vergangenheit zum Beispiel beim Ochsenrennen in Walpertskirchen,

Fortsetzung Seite 4



Einsatz beim Volksfest 2019



# Beratung, Service und Kompetenz

In Isen weht ein frischer Wind. Die Versicherungsagentur Gebert arbeitet ab dem 1. Juli 2020 unter grüner LVM-Flagge. Der Grund: Der Versicherungsexperte Tobias Gebert und seine kompetente Mitarbeiterin Claudia Ellmann, die seit vielen Jahren in der Versicherungsbranche tätig sind, haben sich mit der LVM Versicherung einen neuen starken Partner an ihre Seite geholt.

Die Menschen aus Isen und der Region können sich auf die bedarfsgerechte, kompetente Beratung, leistungs-

starke Produkte sowie schnelle Hilfe im Schadensfall bei der LVM-Versicherungsagentur Gebert verlassen. Die Produktpalette reicht für Gewerbekunden von den klassischen Kompositversicherungen wie zum Beispiel Sach-, Haftpflicht-, Auto- und Rechtsschutzversicherung über Vorsorge wie betriebliche Altersversorgung für Unternehmer und Mitarbeiter.

Statt auf Makler oder einen Direktvertrieb, zum Beispiel über das Internet, setzt das Unternehmen auf den direkten Draht zwischen Kunden und Vermittler. Sie sind die erste Anlaufstelle für die Kunden in allen Versicherungs- und Vermögensfragen. So entstehen oftmals langjährige, vertrauensvolle Beziehungen – wichtig, wenn es um die eigene Absicherung geht. Der erfahrene Agenturinhaber Tobias Gebert weiß: „Unsere Kunden erwarten Rundum-Service in allen Versicherungs- und Vermögensfragen. Der beginnt bei uns mit einer persönlichen ganzheitlichen Beratung im Büro oder beim Kunden zuhause. So finden wir genau die Absicherung, die unser Kunde braucht.“

„Sicherheit hat viele Facetten, die richtigen Versicherungen, die passende Vorsorge und das Vermögensmanagement gehören einfach zusammen“, weiß Tobias Gebert.

Der Agenturinhaber Tobias Gebert freut sich auf alte und neue Gesichter, gute Gespräche und eine vertrauensvolle Zusammenarbeit.

LVM-Versicherungsagentur

**Tobias Gebert**

Münchner Straße 24

84424 Isen

Telefon 0 80 83/90 70 90

Mobil 01 79/7 87 63 22

info@t-gebert.lvm.de

**LVM**  
VERSICHERUNG



# Eistraum Isen

Wir bedanken uns für die Unterstützung während der Pandemie durch Corona und für die gegenseitige Rücksichtnahme durch Ihre Abstandhaltung und das Tragen des Mund-Nasenschutzes. Wir haben ab sofort unsere Terrasse und das Lokal für gemütliche Stunden wieder für Sie geöffnet.

## Sommerfest im Eistraum am 25. Juli 2020

mit italienischen Spezialitäten und Live-Musik  
um Reservierung wird gebeten

### Eistraum Isen

Dorfner Straße 1, 84424 Isen  
Tel. 0172/467 9261

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch, Ihr Team vom Eistraum Isen*

Öffnungszeiten: Mo – Di 12:00 – 19:00 Uhr

Mi – So 11:00 – 22:00 Uhr, Fr und Sa bei Bedarf auch länger

*Fortsetzung von Seite 2*

dem Tag der Bundeswehr in Erding, sowie dem Erdinger Triathlon, den Sanitätsdienst unterstützen und unser erlerntes Wissen in der Praxis anwenden konnten. Wir stellen bei Sanitätsdiensten auf Großveranstaltungen einen reibungslosen Ablauf sicher und sorgen so dafür, dass Besucher schnell die Hilfe bekommen, die sie benötigen.

Auch wenn der Fachdienst IuK in der Bereitschaft Isen noch recht jung ist, dürfen wir in der aktuellen COVID-19 Lage bereits unser Können unter Beweis stellen und liefern einen wertvollen Beitrag zur Bewältigung der Lage.

Im BRK Kreisverband Erding wurde ein Krisenstab etabliert, der einerseits die Handlungsfähigkeit des BRKs mit seinen vielen Tätigkeitsfeldern sicherstellt. Andererseits aber auch für das Landratsamt Erding ein wichtiger Partner ist, auf den bei Aufgaben jeglicher Art zurückgegriffen werden kann. In einer für alle völlig neuen Situation, in der sich die Lage ständig ändert und viele Bereiche mit Materialknappheit und anderen ungewohnten Problemen zu kämpfen haben, ist es unerlässlich den Überblick zu behalten und für den Informationsaustausch, die Lagedarstellung sowie die Ressourcen-Verwaltung auf ein zuverlässiges Einsatzleitsystem zurückgreifen zu können. Zu Beginn der aktuellen Krisenlage haben wir dieses Softwaresystem samt benötigter Netzinfrastruktur für die Arbeit im Kreisverband eingerichtet und unterstützen so fortlaufend mit unseren gut ausgebildeten Mitgliedern und deren Expertise die Arbeit im Krisenstab in Erding.

Obwohl es eigentlich nicht zu den primären Aufgaben zählt, war die Isener Bereitschaft von Anfang an auch am Aufbau des Rettungsdienststandortes vor Ort beteiligt. So leisteten die Mitglieder der Bereitschaft Isen insgesamt ca. 200 Arbeitsstunden bei Um- und Ausbaurbeiten der Wachräume.

Jährlich wird vom Innenministerium geprüft, an welchen Standorten eine zusätzliche Basis für Rettungskräfte erforderlich ist. Um das erhöhte Einsatzaufkommen im Umkreis von Isen abzudecken, wurde dort ein Stellplatz für einen Rettungswagen in das System integriert.

Der Zweckverband Erding hatte den Stellplatz bereits Ende letzten Jahres öffentlich ausge-

schrieben. Für das Bayerische Rote Kreuz, hat sich auf Anfrage durch das BRK-Erding, der Nachbarkreisverband Mühldorf beworben. Die positive Mitteilung, die Ausschreibung gewonnen zu haben, erhielt der BRK Kreisverband Mühldorf Mitte März 2020.

Der Stellplatz an der Bischof Josef Straße ist seit dem 1.6.2020 täglich von 8 Uhr bis 20 Uhr einsatzbereit. Diese Räumlichkeit ist nicht nur zentral gelegen, sondern bietet auch ausreichend Platz für die Besatzung.

Zugeordnet ist der neue Stellplatz der Rettungswache Haag, eine von vier Lehrrettungswachen im Landkreis Mühldorf, die vom Roten Kreuz betrieben werden. Für den Rettungsdienststandort Isen werden jährlich ca. 1000 Einsätze mit einer ungefähren Laufleistung von 50.000 km prognostiziert. Aktuell arbeiten drei Notfallsanitäter und vier Rettungssanitäter hauptamtlich an dem Stellplatz, die von den ehrenamtlichen Helfern der Bereitschaft Isen unterstützt werden.

Alles in allem kann man die BRK-Bereitschaften mit ihrer Vielzahl an Betätigungsfeldern als das „Rückgrat“ des BRK bezeichnen.

Jeder ist herzlich willkommen, seine persönlichen Stärken und Fähigkeit ins Rote Kreuz einzubringen. Bereits ab sechs Jahren hat man die Möglichkeit in der Bereitschaftsjugend spielerisch an die Aufgaben der BRK-Bereitschaften heran geführt zu werden und dann mit 18 Jahren in den aktiven Dienst mit einzusteigen. Die hierfür notwendigen Kenntnisse und Fertigkeiten vermitteln wir sowohl vor Ort wie aber auch an den Bildungsstätten des Bayerischen Roten Kreuzes.

Ebenso wichtig wie die ehrenamtliche Arbeit ist die Qualität unserer Leistung: Nur weil man etwas kostenlos

macht, muss und darf es nicht schlecht sein! Erfahrene Kameradinnen und Kameraden begleiten neue Mitglieder in ihrem Tätigkeitsbereich und führen sie stufenweise in die Einsatzbereiche ein. Alle Bürger sind eingeladen zu den zweimal im Monat stattfindenden Fortbildungsabenden vorbeizukommen!

*Autoren: Roman Geisenhof, Bereitschaftsleiter; Josef Keilhacker, stv. Bereitschaftsleiter; Florian Pfisterer, Jugendwart; Helmut Zerrer, Leiter Rettungsdienst BRK KV Mühldorf*



*Der neue Rettungswagen der Bereitschaft Isen*





**Metallbaumeister – Gestalter i. HW.**

**IGE**

**METALLGESTALTUNG**

Schnaapping 11 · 84424 Isen · Telefon 0 80 83 / 14 35 · Telefax 0 80 83 / 54 66 06  
e-mail: Ige.Metallgestaltung@t-online.de

Schmiede  
Metallbau  
Schlosserei



Mit Blumen Freude verschenken

**Brechter**  
Gärtnerei Floristik

Fleurop-Dienst · Tel. (08083) 277  
E-Mail info@blumenbrechter.de  
84424 Isen · Dorfner Straße 10

Frische Tomaten u.s.w.  
aus unserer Gärtnerei – unbehandelt!



**Holzbau**

**Lösel** GBR

Hochstraße 53  
84424 Isen  
08083/54560  
Fax: 54562

E-Mail: Kontakt@Holzbau-Loesel.de · www.Holzbau-Loesel.de

Die  
Haustüre –  
das Gesicht  
Ihres Hauses



Ihr Einkauf direkt vom Erzeuger!  
Geöffnet jeden

Freitag von 9.30 – 14.30 Uhr  
mit warmen Mittagstisch



Raiffeisenstraße 2 · 84424 Isen

Wir haben **SOMMERPAUSE** am  
**Freitag, 14., 21. und 28. August 2020**

Ab Freitag, 4. September 2020 freut sich das  
Bauernmarkt-Team wieder auf Ihr Kommen.

Für Ihre Familienfeiern/-feste backen wir  
**KUCHEN, TORTEN UND SCHMALZGEBÄCK**  
auf Bestellung. Info bei Rosi Deuschl, Telefon (0 80 83) 754

**www.IhrBaumProfi.de**  
schnell • sauber • preiswert



Baumfällung jeder Schwierigkeitsgrad – Kürzen – Roden  
Abfuhr – Wurzelstockfräsen – Gartenpflege – Heckenschnitt  
Mäh- u. Mulcharbeiten – Brennholzverkauf – Holzspalterverleih  
Tel. 01 72/58201 73 od. 081 22/1 79 1661 Fa. Höllinger  
kostenlose und unverbindliche Beratung

**SIE WOLLEN IHR AUTO VERKAUFEN?**

Kostenlose KFZ-Bewertung · Wir kaufen Ihr Auto · Jeder Zustand  
**0163 – 65 11 501 · Mein-Wunschauto.com**

- Seit 2006: Werkstattgeprüfte Gebrauchtwagen mit Garantie
- Alle Fahrzeuge: Büro Erding, Landshuter Str. 19 c
- Inzahlungnahme und Finanzierung ab 2,99%
- Neu: Professionelle KFZ-Reinigung + Wunschauto-Suche



NEUWERTIG, GÜNSTIG, SOFORT VERFÜGBAR.

**TOP  
TAGESZULASSUNG**



DER FIAT 500  
JETZT FÜR 11.990 €\*

AUSSTATTUNGSHIGHLIGHTS:

- City Paket
- getönte Fensterscheiben hinten
- Uconnect Radio 7" HD-Touchscreen
- u.v.m.



Kraftstoffverbrauch (l/100 km) nach RL 80/1268/EWG: innerorts 5,7; außerorts 4,2; kombiniert 4,8. CO<sub>2</sub>-Emission (g/ km): kombiniert 108.

\* Fiat 500 Sport 1.2 8V mit 51 kW (69 PS), Tageszulassung von 04/2020. Inkl. Fracht u. 16% MwSt. Nur solange der Vorrat reicht. Beispielfoto zeigt Fahrzeug der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeugs sind nicht Bestandteil des Angebots.

Ihr Fiat Partner:



**AUTOHAUS  
Spielberger**



Lohe 1 · 84424 ISEN  
Telefon (08083) 352 · Telefax (08083) 1094  
www.autohaus-spielberger.de



**KLEINANZEIGEN**

Gartenbau, Pflastern, Humusieren, Rasenanbau, Zaunbau zu günstigen Preisen.

Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Reittherapie, Reitpädagogik & Coaching mit Pferden, für Kinder und Erwachsene, www.menschtierteam.com.

Rasenmäher, Motorsägen u. Zubehör, Reparatur und Verkauf. Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Isen: Rüstiger Rentner für leichte Gartenarbeit gesucht. Ca. 2 Std. wöchentlich. Angemessene Bezahlung. Interessenten bitte melden unter Chiffre 2020/07A. beim Verlag.

Tierkommunikation und Tier-Homöopathie.  
www.menschtierteam.com.

Das sind wir:

partnerschaftlich -  
professionell - verlässlich -  
fördernd - nachhaltig

Morgen  
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Unser Reinigungsteam braucht Verstärkung! Deshalb suchen wir ab sofort eine

## Reinigungskraft (m/w/d) auf Minijob-Basis

für unsere Geschäftsstelle in Lengdorf. Die Unterhaltsreinigung findet außerhalb der Öffnungszeiten unserer Geschäftsstelle Lengdorf statt. Sie sind engagiert, arbeiten selbständig und zuverlässig? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung.



08122/200-1401  
personal@vr-bank-erding.de  
Personal  
Zollnerstraße 4  
85435 Erding

Mehr Informationen:  
vr-bank-erding.de/dassindwir

Bitte bewerben Sie sich unter:  
vr-bank-erding.de/bewerbung

VR-Bank Erding eG

## VEREINSMITTEILUNGEN

### Aktion „Junge Leute helfen“ Isen

Ein Sonder-Hilfstransport der von der Aktion „Junge Leute helfen“ organisiert wird findet am 18. Juli 2020 statt!

Gesammelt werden einteilige Matratzen (nicht alte dreiteilige), Bettgestelle, Bettwäsche, Kinderwagen, Kinderstühle, Baby/Kinderbetten, Schulmaterial, Rollstühle, Gehwägen, Krankenbetten, Krücken, Brillen, Klostühle, Fahrräder (Annahme nur in funktionsfähigem Zustand), Tretspielzeug, Holzöfen (keine Ölöfen) betriebsfähig + evtl. Verrohrung, Werkzeug, funktionierende Nähmaschinen, Strickmaschinen, Waschmaschinen. Bitte nur brauchbare Gegenstände bringen! Die Abgabe hierfür ist nur möglich am Samstag, den 18. Juli 2020 von 14.00 bis 15.30 Uhr in der Haager Straße 52 (Lechner Bernhard). Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Renate Berg, Tel. 08083/549596. Infos unter [www.junge-leute-helfen.de](http://www.junge-leute-helfen.de)

Renate Berg

### Arbeitskreis für Heimatpflege und Kultur

Fahrt nach München zur Ausstellung der Zenobüste

Inzwischen sind Gruppenreisen mit dem Bus wieder erlaubt und deshalb wollen wir zeitnah eine Fahrt nach München ins Bayerische Nationalmuseum anbieten, um



die derzeit laufende Sonderausstellung mit der Zenobüste aus Isen zu besichtigen. Termin wäre Sonntag, der 19. Juli 2020. Abfahrt ist um 13.00 Uhr am Schulparkplatz in Isen, die Rückkehr ist bis gegen 18.00 Uhr geplant.

Wegen Corona kann nur eine begrenzte Teilnehmerzahl (max. 25 Personen) mitfahren. Während der Fahrt und im Museum gilt Maskenpflicht. Der Direktor des Bayerischen Nationalmuseums, Dr. Frank Matthias Kammerl, wird die Besucher aus Isen persönlich begrüßen. Die Kunsthistorikerin Dr. Annette Schommers und der Restaurator Joachim Kreutner – beide haben für das 68 Seiten umfassende und reich bebilderte Begleitheft Beiträge geschrieben – werden uns durch die Ausstellung führen.

Die verkleinerte Nachbildung der Büste (unser Bild), die der Münchner Bildhauer Karl Roth im Jahr 1955 geschaffen hat, ist in der Schau als Leihgabe der Pfarrei Isen zu sehen.

Auf Grund der angesichts von Corona vorgeschriebenen Abstandsregeln sind nur 6 bis 8 Personen zu einer Führung zugelassen. Die restlichen Teilnehmer können inzwischen eine andere Abteilung des weitläufigen Museums besichtigen, z.B. den Balkenträger aus dem 16. Jahrhundert von Schloss Burgrain aufsuchen.

Anmeldung bei Omnibus Rosenberger, Isen-Burgrain, Tel. (08083) 9576, E-Mail: [omnibus.rosenberger@freenet.de](mailto:omnibus.rosenberger@freenet.de).

Organisation: Franz Wenhardt, Heimatmuseum Isen, Tel. 08083/339 (abends), E-Mail: [franz.wenhardt@t-online.de](mailto:franz.wenhardt@t-online.de) (steht gerne auch für Rückfragen zur Verfügung). Die Ausstellung läuft noch bis zum

**EIN STARKES TEAM.**



**STIHL Aufsitzmäher**

ab **2549,- €**

(o. Abb.)



Wir beraten Sie gerne:

**Schöne Gärten  
Horst Menth**

[www.menth-gartenservice.de](http://www.menth-gartenservice.de)

84416 Inning am Holz, Gewerbering,  
Aldberg 9 a. d. B388

Tel. 0 80 84/56 21 22  
Fax 0 80 84/56 21 23



Fortsetzung Seite 10



# R-S GmbH

## Reiter-Schmied

Schlosserei · Metallbau

### HERSTELLUNG UND MONTAGE VON:

- Stahltreppen und Treppengeländern
- Garten- und Einfahrtstore
- Spindeltreppen, Fenstergitter
- Regale, Stahlmöbel und vieles mehr

Alle Ausführungen auch in Edelstahl!

Werkstatt: Am Gries 34  
Büro: Grottenau 1  
84424 Isen

Telefon 0 80 83 / 9 07 87 51  
Telefax 0 80 83 / 54 98 65  
Mobil 01 63 / 9 18 81 17  
service@reiter-schmied.de  
www.reiter-schmied.de

**Willi Ostermaier**

Bagger  
Raupen  
Fuhrbetrieb  
Bauschutt-  
recycling  
Kieswerke  
Container  
Erdbau

Willi Ostermaier GmbH & Co. KG - Kloster Moosen 42 a - 84405 Dorfen  
Tel.: 08081 / 93 24 0 - Fax: 08081 / 93 24 44  
www.ostermaier-kies.de - kontakt@ostermaier-kies.de

# FAHRSCHULE GRECKL

## SOMMER FERIE KURS

### Theorie in 7 Tagen

**Beginn:**  
4. Aug. 2020

Teilnahme in den  
Ferien fortlaufend  
möglich.

Jetzt anmelden

**TEL: 0 80 83 / 54 96 74**



Familienfeiern von Montag bis Sonntag und bis 50 Personen möglich  
Familienfeiern im Garten bis 100 Personen möglich (auch Grill-Party)

### Restaurant und Garten Öffnungszeiten a la carte:

Freitag und Samstag 17.30 – 23.00 Uhr (warme Küche 18.00 – 21.00 Uhr)  
Sonn- und Feiertag 11.30 – 14.30 Uhr (warme Küche 11.30 – 14.30 Uhr)

## UNSERE SPEZIALITÄTEN

**LANDHOTEL HALLNBERG**  
Hallnberg 2  
85469 Walpertskirchen  
Tel. +49 81 22/9 94 30  
Fax +49 81 22/99 43 99  
info@hallnberg.de  
www.landhotel-hallnberg.de

- HallnBurger – 100% feines Rind **12 €**
- Schwabenpfanne **15 €**
- Hallnberger Hausplatte für 2 – 4 Personen **p. P. 14 €**
- und vieles mehr ...

Die Speisekarte finden Sie auf unserer Homepage.

Wir bitten um  
Tischreservierung  
auf unserer  
Homepage oder  
telefonisch.

Alle Gerichte  
gibt es auch zum  
Abholen.





# Müllers Bautrocknung

Damit Sie nicht  
im Nassen sitzen!



Neubautrocknung  
Baustellenbeheizung  
Wasserschadenbeseitigung  
Leckortung

Gerhard Lanzl  
Lindenstr. 4  
84424 Pemmering  
Tel.: 08124 / 444412  
Fax: 08124 / 9912

Email: [info@bautrocknung-mueller.de](mailto:info@bautrocknung-mueller.de)  
Internet: <http://www.bautrocknung-mueller.de>

## SPERRMÜLLBÖRSE

Alle Sperrmüll-Teile die Sie verschenken, können Sie kostenlos im Isener Marktbote ausschreiben lassen, damit evtl. Interessierte die Möglichkeit zur Abholung und Wiederverwertung haben.

Wohnzimmereinrichtung bestehend aus Schrankwand, 2 Sessel, Couch und Tisch kostenlos gegen Abholung.  
Tel. 08083/430 oder 089/305816.

**NUSSRAINER**  
druck+weiterverarbeitung

Bischof-Josef-Straße 6 · 84424 ISEN  
Telefon: 08083/5314-0 · Fax: 5314-14  
[info@nussrainer-isen.de](mailto:info@nussrainer-isen.de)  
[www.nussrainer-isen.de](http://www.nussrainer-isen.de)

# STEMPEL

alle Ausführungen – auch nach eigenen Entwürfen

**KONRAD**  
**BRUMMER**  
ESTATTUNGEN

85659 Forstern Michael-Irl-Str. 2  
Tel 08124 8840 Mobil 0171 369 55 19  
E-Mail [bestattungen@konradbrummer.de](mailto:bestattungen@konradbrummer.de)  
[www.konradbrummer.de](http://www.konradbrummer.de)

WENN DER MENSCH DEN MENSCHEN BRAUCHT - WIR HELFEN UND BEGLEITEN

## BESTATTUNGSDIENST HERZOG

Inh. Christiane Jahna, Bestattermeisterin

Trauer braucht Raum



Wir betreuen Sie persönlich, in dringenden Fällen immer für Sie erreichbar - selbst über die Beerdigung hinaus! Gerne kommen wir auch zu Ihnen nach Hause.

Es gilt der Grundsatz der freien Bestatterwahl - bestimmen Sie also jederzeit den Bestatter ihres Vertrauens.

Durch die Bestattungsvorsorge haben Sie eine Sorge weniger. Denn wer rechtzeitig vorsorgt, kann sicher sein, dass später alles in seinem Sinne erfüllt wird.



Heimgartenstraße 6 • 83527 Haag i. OB  
☎ 08072-3719737 ☎ 08072-3719738  
[www.bestattungsdienst-herzog.de](http://www.bestattungsdienst-herzog.de)  
[info@bestattungsdienst-herzog.de](mailto:info@bestattungsdienst-herzog.de)

SO UNTERSCHIEDLICH WIE DER MENSCH SEIN LEBEN GESTALTET,  
KANN DER ABSCHIED VON IHM SEIN



## Nachruf

# Johann Fichtner

Unser langjähriger Kirchenpfleger der Filialkirche St. Laurentius in Weiher ist im Alter von 86 Jahren vom Herrn über Leben und Tod zu sich gerufen worden. Sein Dienst in der Filialkirche war ihm immer ganz wichtig. Herr Johann Fichtner war 30 Jahre lang Kirchenpfleger mit Leib und Seele. So war die Trauer über seinen Tod in der Filialgemeinde sehr groß.

Für all seinen Einsatz in unserer Filialkirche dankt ihm die Pfarrei Isen.

O Herr, gib ihm die ewige Ruhe!

**Pfarrer Josef Kriechbaumer**  
**Kirchenpfleger Konrad Larasser**  
**PGR-Vorsitzende Irmgard Hibler**

## Nachruf

# Franz Lanzl

Unser langjähriger Mesner der Filialkirche St. Laurentius in Weiher ist im Alter von 87 Jahren vom Herrn über Leben und Tod zu sich gerufen worden. Sein Dienst in der Filialkirche war ihm immer ganz wichtig. Herr Franz Lanzl war 54 Jahre lang Mesner mit Leib und Seele. So war die Trauer über seinen Tod in der Filialgemeinde sehr groß.

Für all seinen Einsatz in unserer Filialkirche dankt ihm die Pfarrei Isen.

O Herr, gib ihm die ewige Ruhe!

**Pfarrer Josef Kriechbaumer**  
**Kirchenpfleger Konrad Larasser**  
**PGR-Vorsitzende Irmgard Hibler**



# -3% MEHRWERT STEUER



## NISSAN LEAF VISIA

Elektro, 110 kW (150 PS), inkl. 40 kWh Batterie  
Automatik, 270 km Reichweite, Intelligent Key, Klima-  
automatik, Totwinkel-Assistent uvm.

UPE ALT brutto inkl. Fracht*	34.480 €
Preissenkung 01.05.	-3.600 €
UPE NEU brutto inkl. Fracht*	30.880 €
Umweltpremie Hersteller	-3.575 €
Umweltpremie BAFA <sup>3</sup>	-6.000 €
Kaufpreis 19 % MwSt.	21.305 €



Kaufpreis 16 % MwSt.: **20.768 €**

100 % ELEKTRISCH

NISSAN LEAF VISIA: Stromverbrauch kWh/100 km: kombiniert 20,6; CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert 0 g/km; Effizienzklasse A+. Bis zu 389 km Reichweite im städtischen WLTP-Zyklus, kombinierte Reichweite nach WLTP liegt bei 270 km. \*Preis gilt bei Abschluss eines Kaufvertrages und Zulassung des Fahrzeuges bis zum 31.07.2020. Die Übergabe und Rechnungsstellung findet im Juli 2020 statt. <sup>1</sup>Umweltpremie-BAFA muss vom Kunden selbst beantragt werden. <sup>2</sup>Transport- und Überführungskosten NISSAN LEAF 890,-€. Zwischenverkauf vorbehalten. Änderungen und Irrtum vorbehalten. Gültig bis Widerruf. Stand: 08.06.2020

### WERDE TEIL UNSERES TEAMS!

Wir bieten zum 01.09.2020 eine Ausbildung zum Kfz-Mechatroniker/in. Weitere Infos: <https://www.zum-huber-nissan.de/jobs/>

**Huber**  
„Das ist mein“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH | Eiselfinger Straße 4 | 83512 Wasserburg  
Tel: 08071 9197-0 | WhatsApp: 0157 77736233 | [info@zum-huber.de](mailto:info@zum-huber.de) | [zum-huber.de](http://zum-huber.de)

50  
JAHRE  
—★—  
AUTOHAUS  
HUBER

## IMMER EINE NASENLÄNGE VORAUSS: DIE MODERNSTE WASCHANLAGE IM ERDINGER LAND STEHT IN ISEN

Ab dem 22.06.2020 können Autofahrer ihr Fahrzeug in der neuen Waschanlage am Standort Isen der RWG Erdinger Land in neuem Glanz erstrahlen lassen.

*Nach Umbau -  
völlig neue Technik!*



Bei der hochmodernen Portalwaschanlage werden zusätzlich zu den bekannten Serviceleistungen wie **Reifen-Druckluft**, **SB-Staubsauger** und **zwei SB-Waschboxen**, zukünftig auch ein **Mattenreinigungsservice** angeboten. Die Einweisung zur Portalwaschanlage erfolgt über ein Ampelsystem und eine Spurenverbreiterung mit Erweiterung der Mindesthöhe macht auch die **Einfahrt für Transporter und SUV** möglich. Zum neu angebotenen Service zählt auch, dass Autofahrer vor der Wäsche direkt am Automaten mit **EC-Karte bezahlen** können.

Das Fahrzeug wird in der neuen Anlage durch die XL Felgenreinigung, die neuen Pflegevariationen, die schwenkbaren Seitenreinigungswalzen und dem schwenkbaren Trocknungsgebläse optimal gereinigt und getrocknet. Außerdem können Autobesitzer dank dem neuen Mattenreinigungssystem Teppich- und Gummimatten professionell in Trocken- oder Nassreinigung von Schmutz befreien lassen.

**Die RWG Erdinger Land freut sich auf die ersten Besucher der neuen Waschanlage.**



RWG Isen · Raiffeisenstr. 1 · 84424 Isen  
Tel. 0 80 83 / 54 92 - 0 · [www.rwg-erdinger-land.de](http://www.rwg-erdinger-land.de)



## TERMINKALENDER

11. Juli Skapulierfest in Lengdorf  
12. Juli Evang. Gottesdienst im Pfarrheim in Isen  
Patrozinium in Pemmering  
19. Juli Erstkommunion in Isen  
25. Juli Erstkommunion in Lengdorf  
Tag der offenen Türe Bücherei St. Peter Lengdorf  
26. Juli KLJB Isen: „Waldfest to go“  
Erstkommunion in Pemmering  
1. Aug. SV Weiher: Grillfest  
3. Aug. SV Weiher: Kesselfleischessen  
7. Aug. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbot  
8. Aug. FSG Isen: Tag der offenen Türe  
14. Aug. Erscheinungstag Isener Marktbot  
Frauengemeinschaft: Kräuterbuchbinden  
15. Aug. Frühschoppen: Gasthof Klement Isen  
Gottesdienst am Marktbrunnen  
31. Aug. Pfarrverband: Fahrt nach Assisi (bis 6.9.)  
4. Sept. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbot  
11. Sept. Erscheinungstag Isener Marktbot  
12. Sept. Br. & Sp.: Philipp Weber, Klementsaa Isen  
13. Sept. Evang. Gottesdienst im Grünen – Ranischbergstr.  
St. Zeno Isen: Andacht für trauerne Angehörige  
20. Sept. FSG Isen: Steckerlfischessen  
Pfarrverband: Radlfahrt z. Holzwirt nach Lindum  
26. Sept. Frauengemeinschaft: Wallfahrt d. KFD n. Altötting  
27. Sept. Petzenhauser & Wählt im Klementsaa Isen  
OVV Gartlermarkt/Rahmenprogr. Mehrzweckh.  
Evang. Kirche Haag: Konfirmation  
4. Okt. Zwergerlgottesdienst evang. Kirche Haag  
9. Okt. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbot  
10. Okt. Br. & Sp.: Jodelwahnsinn im Klementsaa Isen  
11. Okt. Evang. Gottesdienst im Pfarrheim in Isen  
Nachbarschaftshilfe: Hoagart'n  
12. Okt. Frauengemeinschaft: Oktober-Rosenkranz

Fortsetzung von Seite ?

Februar nächsten Jahres, wir wollen deshalb im Herbst, wenn die coronabedingten Einschränkungen hoffentlich weiter gelockert sind, eine zweite Bus-Fahrt organisieren.

Franz Wenhardt, Heimatmuseum Isen

### KLJB Isen

Unser traditionelles Waldfest der KLJB Isen am 26. 7. 2020 findet in diesem Jahr als „Waldfest to go“ statt. Ab 11 Uhr gibt es auf dem Volksfestplatz Hendl, Steckerlfisch und Große Brezen zum Mitnehmen. Es werden keine Vorbestellungen angenommen.

Die KLJB Isen freut sich auf Euer Kommen.

### Schulweghelfer Isen

**Nachdem immer noch Schulweghelfer gesucht werden, deshalb erneut ein Aufruf: Unsere Kinder brauchen Euch!**

Für das Schuljahr 2020/2021 suchen wir Eltern, die sich einmal wöchentlich als Schulweghelfer zur Verfügung stellen. Für die Sicherung der vier Übergänge Dorfner Straße (bei Blumen Brechter), Bischof-Josef-Straße (bei der ehemaligen Bäckerei Gruber, jetzt Nähstüberl), an der Einfahrt zum Schulparkplatz und neu an der Haager Str./Übergang Gartenstraße. An diesen Stellen werden in der Zeit zwischen 7.20 Uhr und 7.55 Uhr insgesamt 20 Schulweghelfer benötigt (ein Schulweghelfer pro Wochentag und Übergang).

Melden Sie sich bitte auch dann, wenn ihr Kind diese Überwege nicht nutzen muss. Sie helfen unseren Kindern, sicher in die Schule zu kommen!

Auch Omas und Opas sind willkommen!

Nähere Informationen gibt es bei Claudia Lanzl (08124/9099858) oder cglanzl@web.de.

Vielen Dank im Namen der aktuellen Schulweghelfer.

Claudia Lanzl

### TSV Isen

Unsere Spendenaktion TSV Isen-Corona war ein großer Erfolg. Insgesamt haben die Isener Bürger 2.000,- € gespendet. Dieser Betrag wurde vom TSV Isen noch mit

16. Okt. Erscheinungstag Isener Marktbot  
23. Okt. Bayrischer Abend d. Blaskapelle Isen, Klements.  
24. Okt. Bayrischer Abend d. Blaskapelle Isen, Klements.  
31. Okt. Party goes on, im Klementsaa Isen  
2. Nov. Hubertusmesse vor der Hubertuskapelle  
3. Nov. Frauengemeinschaft: Frühstück  
6. Nov. Wirtshausabend im Klementsaa Isen  
7. Nov. Hoagartn in Weiher  
8. Nov. Evang. Gottesdienst im Pfarrheim in Isen  
13. Nov. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbot  
14. Nov. Lichterfest im Klementsaa Isen  
15. Nov. Lichterfest im Klementsaa Isen  
20. Nov. Erscheinungstag Isener Marktbot  
21. Nov. Knedl und Kraut im Klementsaa Isen  
22. Nov. Bücherei St. Zeno Isen: Tag der offenen Tür  
23. Nov. Frauengemeinschaft: Kathrein-Nachmittag  
6. Dez. Nikolausmarkt in Isen  
11. Dez. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbot  
12. Dez. Br. & Sp.: Franziska Wanninger im Klementsaa  
13. Dez. Evang. Gottesdienst im Pfarrheim in Isen  
18. Dez. Erscheinungstag Isener Marktbot  
24. Dez. KLJB Isen: Warten auf's Christkind

Alle Angaben ohne Gewähr!

Wir bringen an dieser Stelle kostenlos alle im Verbreitungsgebiet des „Isener Marktbot“ geplanten öffentlichen Veranstaltungen. Dies soll dazu beitragen, Terminüberschneidungen zu vermeiden.

Melden Sie uns bitte rechtzeitig Ihre Veranstaltungen. Anruf genügt! Telefon (08083) 5314-0, Fax (08083) 5314-14 oder per E-Mail: mabo@nussraier-isen.de.

Den Terminkalender können Sie im Internet als PDF-Datei abrufen unter:

[www.isen-termine.de](http://www.isen-termine.de)

500,- € aufgestockt. Ende Mai wurden unseren Alltagshelden die Gutscheine nun übergeben. Näheres kann auf der Homepage des TSV Isen [www.tsv-isen.de](http://www.tsv-isen.de) nachgelesen werden. Ganz herzlichen Dank und bleiben Sie gesund!

Annegret Wilke

### Der TSV Isen trauert um Werner Ihm

Im vergangenen Monat ist Werner Ihm im Alter von 67 Jahren gestorben. Er war 32 Jahre Trainer und 31 Jahre Jugendleiter in der Abteilung Tischtennis. Werner war aber viel mehr als nur Jugendleiter und Trainer. Er war die Seele der Abteilung, und eine große Stütze des Vereins. Er begleitete Generationen von Jugendlichen, er begeisterte sie für seinen Sport und für den TSV. Seine Begeisterung war so ansteckend und so bleibend, dass sie noch Jahrzehnte später in Vielen weiterwirkt. Wenn du das Glück hast, von solchen Menschen begleitet zu werden, trägt dich das dein Leben lang. Werner war ein Mensch, der über das Erlernen einer Sportart hinaus, viele Jugendliche geprägt sowie ihnen Werte vermittelt hat und sie damit in einer wichtigen Phase ihres Lebens ein Stück begleitet hat. Dafür danken wir ihm von Herzen. Werner war immer hilfsbereit und ist stets eingesprungen, wenn jemand Hilfe benötigt hat. Außerdem war er ein ausgesprochen lebensfroher Mensch und wenn es was zu feiern gab im Verein, war Werner natürlich auch dabei. Auch deshalb werden wir ihn in lebendiger Erinnerung behalten. Der TSV Isen und die Abteilung Tischtennis bedanken sich bei Werner Ihm, für alles was er für uns getan hat, und bei seiner Familie, die ihm immer die Zeit dafür eingeräumt hat. Wir wünschen der Familie viel Kraft und Zuversicht.

Michael Kunze, Abteilungsleiter

